





#### **DESCRIPTIVE**

- Mechanic governor
- Mechanically welded chassis with antivibration suspension
- Main line circuit breaker
- Radiator for wiring temperature of 48/50°C max with mechanical fan
- Protective grille for fan and rotating parts (CE option)
- → 9 dB(A) silencer supplied separately
- Charger DC starting battery with electrolyte
- 12 V charge alternator and starter
- Delivered with oil and coolant -30°C
- Manual for use and installation

## **J60UM**

Engine ref. 4045TF120
Alternator ref. AT00911T
Performance class G3

## **GENERAL CHARACTERISTICS**

Frequency (Hz) 60

Voltage (V) 240 single phase

Standard Control Panel NEXYS
Optional control panel TELYS

## **POWER**

· OVILIT					
Voltage	ESP		PI	RP	Standby Amps
voltage	kWe	kVA	kWe	kVA	Starioby Amps
240 MONO_BI	60	60	55	55	250

## **DIMENSIONS COMPACT VERSION**

Length (mm)	1870
Width (mm)	994
Height (mm)	1360
Dry weight (kg)	1187
Tank capacity (L)	190

## **DIMENSIONS SOUNDPROOFED VERSION**

Commercial reference of the enclosure	M129
Length (mm)	2554
Width (mm)	1150
Height (mm)	1680
Dry weight (kg)	1577
Tank capacity (L)	190
Acoustic pressure level @1m in dB(A)	77
Sound power level guaranteed (Lwa)	0

### **POWER DEFINITION**

PRP: Prime Power is available for an unlimited number of annual operating hours in variable load applications, in accordance with ISO 8528-1. ESP: The standby power rating is applicable for supplying emergency power in variable load applications in accordance with ISO 8528-1. Overload is not allowed

### **TERMS OF USE**

According to the standard, the nominal power assigned by the genset is given for 25°C Air Intlet Temperature, of a barometric pressure of 100 kPA (100 m A.S.L), and 30 % relative humidity. For particular conditions in your installation, refer to the derating table.

## **ASSOCIATED UNCERTAINLY**

For the generating sets used indoor, where the acoustic pressure levels depends on the installation conditions, it is not possible to specify the ambient noise level in the exploitation and maintenance instructions . You will also find in our exploitation and maintenance instructions a warning concerning the air noise dangers and the need to implement appropriated preventive measures.



# **J60UM**

## **ENGINE CHARACTERISTICS**

GENERAL ENGINE DATA	
Engine model	JOHN DEERE
Engine ref.	4045TF120
Air inlet	Turbo
Cylinders arrangement	L
Number of cylinders	4
Displacement (C.I.)	4.48
Air coolant	
Bore (mm) x Stroke (mm)	106 x 127
Compression ratio	17 : 1
Speed (RPM)	1800
Pistons speed (m/s)	7.62
Maximum stand-by power at rated RPM (kW)	80
Frequency regulation (%)	+/- 2.5%
BMEP (bar)	10.70
Governor type	Mechanical

COOLING SYSTEM	
Radiator & Engine capacity (L)	23.60
Max water temperature (°C)	105
Outlet water temperature (°C)	93
Fan power (kW)	2.50
Fan air flow w/o restriction (m3/s)	3
Available restriction on air flow (mm Water Column)	20
Type of coolant	Glycol-Ethylene
Thermostat (°C)	82-94

## **EMISSIONS**

Emission PM (g/kWh)

Emission CO (g/kW.h)

Emission HCNOx (g/kWh)

Emission HC (g/kW.h)

EXHAUST	
Exhaust gas temperature (°C)	520
Exhaust gas flow (L/s)	220
Max. exhaust back pressure (mm EC)	750
FUEL	
Fuel consumption 110% load (L/hr)	20.50
Fuel consumption 100% load (L/hr)	19
Fuel consumption 75% (L/h)	14.50
Fuel consumption 50% (L/h)	10.50
Maximum fuel pump flow (L/h)	112
OIL	
Oil capacity (L)	13.50
Min. oil pressure (bar)	1
Max. oil pressure (bar)	5
Oil consumption 100% load (L/h)	0.02
Carter oil capacity (L)	12.50
HEAT BALANCE	
Heat rejection to exhaust (kW)	63
Radiated heat to ambiant (kW)	9
Haet rejection to coolant (kW)	39
AIR INTAKE	
Max. intake restriction (mm EC)	625
Intake air flow (L/s)	88



# J60UM

## **ALTERNATOR CHARACTERISTICS**

GENERAL DATA		OTHER DATA	
Alternator commercial brand	SDMO	Continuous Nominal Rating 40°C (kVA)	65
Alternator ref.	AT00911T	Standby Rating 27°C (kVA)	72
Number of Phase	Single phase	Efficiencies 100% of load (%)	94.60
Power factor (Cos Phi)	1	Air flow (m3/s)	0.30
Altitude (m)	0 to 1000	Short circuit ratio (Kcc)	0.52
Overspeed (rpm)	2250	Direct axis synchro reactance unsaturated (Xd) (%)	299
Number of pole	4	Quadra axis synchro reactance unsaturated (Xq) (%)	179
Capacity for maintaining short circuit at	No	Open circuit time constant (T"do) (ms) 22	
3 In for 10 s Insulation class	Н	Direct axis transcient reactance saturated (X"d) (%)	13.50
T° class, continuous 40°C	п Н / 125°K	Short circuit transcient time constant (T"d) (ms)	100
T° class, standby 27°C	H / 163°K	Direct axis subtranscient reactance saturated (X'"'d)	8.10
AVR Regulation	Yes	(%) Subtranscient time constant (T""d) (ms)	10
Total Harmonic Distortion in no-load DHT (%)	<2	Quadra axis subtranscient reactance saturated (X""q) (%)	16.70
Total Harmonic Distortion, on load DHT	<5	Subtranscient time constant (T"q) (ms)	
(%) Wave form : NEMA=TIF	<50	Zero sequence reactance unsaturated (Xo) (%)	0.41
Wave form : CEI=FHT	<b>\50</b>	Negative sequence reactance saturated (X2) (%)	12.44
	1	Armature time constant (Ta) (ms)	15
Number of bearing Coupling Voltage regulation at established rating	Direct	No load excitation current (io) (A)	0.71
		Full load excitation current (ic) (A)	2.26
(+/- %)		Full load excitation voltage (uc) (V)	28.70
Recovery time (Delta U = 20% transcient) (ms)	500	Engine start (Delta U = 20% perm. or 50% trans.) (kVA)	339.60
Indication of protection	IP 23	Transcient dip (4/4 load) - PF : 0,8 AR (%)	12.70
Technology	Without collar or	No load losses (W)	3410
	brush	Heat rejection (W)	8187
		Unbalanced load acceptance ratio (%)	

## **DIMENSIONS**

CONTAINMENT	
Commercial reference of the enclosure	M129 DW
Length (mm)	2602
Width (mm)	1150
Height (mm)	1900
Dry weight (kg)	1996
Tank capacity (L)	505
Acoustic pressure level @1m in dB(A)	77
Sound power level guaranteed (Lwa)	0



# J60UM

## **CONTROL PANEL**

## NEXYS, comprehensive and simple

## TELYS, ergonomic and user-friendly





The NEXYS is a versatile control unit allowing operation in manual or automatic mode. Equipped with an LCD screen, the user-friendly NEXYS offers high-quality basic functions to guarantee simple, reliable operation of your generating set

Offers the following functions:

Standard electrical measurements: voltmeter, frequency meter, ammeter.

Engine parameters: working hours counter, engine speed, battery voltage, fuel level.

Alarms and faults: oil pressure, coolant temperature, failure to start, overspeed (sup. to 60 Kva), charging alternator fault, low fuel level, emergency stop.

For more information, please refer to the sales documentation.

The highly versatile TELYS control unit is complex yet accessible, thanks to the particular attention paid to optimising its ergonomics and ease of use. With its large display screen, buttons and scroll wheel, it places the accent on simplicity and communication.

The TELYS offers the following functions:

Electrical measurements: voltmeter, frequency meter, ammeter.

Engine parameters: working hours counter, oil pressure, coolant temperature, fuel level, engine speed, battery voltage.

Alarms and faults: oil pressure, coolant temperature, failure to start, overspeed, alternator min./max., battery voltage min./max., emergency stop, fuel level.

Ergonomics: wheel for navigating around the various menus.

Communication: remote control and operation software, USB connections, PC connection.

For more information on the product and its options, please refer to the sales documentation.